

الملاحق

## استمارة بيانات اولية

الاسم : \_\_\_\_\_ الجنس : \_\_\_\_\_  
 المدرسة : \_\_\_\_\_ الصف : \_\_\_\_\_  
 السن : \_\_\_\_\_

مستوى تعليم الاب  ابتدائي  اعدادي  ثانوي  جامعي   
 جنسية الاب  مواطن  غير مواطن   
 وظيفة الاب \_\_\_\_\_  
 مستوى تعليم الام  ابتدائي  اعدادي  ثانوي  جامعي   
 جنسية الام  مواطن  غير مواطن   
 وظيفة الام \_\_\_\_\_  
 عدد افراد الاسرة \_\_\_\_\_  
 ترتيب الطفل بين اخوته \_\_\_\_\_  
 الحالة الاجتماعية للام  متروجة  مضقة  ارملة   
 الظروف الاسرية للطفل \_\_\_\_\_

- يعيش بين والديه و اخوته  
 - يعيش مع الام فقط  
 - يعيش مع الاب فقط  
 - يعيش مع احد الاقارب

### الحالة الصحية للطفل

- يعاني من اية امراض جسدية  نعم  لا   
 - لديه اعاقات جسدية  نعم  لا   
 اذا كانت الاجابة نعم لاحت الاختيارين  
 - متى بدأ المرض او الاعاقة لديه ؟  
 - هل من ولادته اد بعد ذلك ؟  
 ( يتكرر سن الطفل عند اصابته بهذا المرض او الاعاقة )  
 هل تم تشخيص المرض او الاعاقة عضوي اد نفسي ؟

## مقياس المهارات الاجتماعية للصغار

إعداد

دكتور / محمد السيد عبد الرحمن

أستاذ الصحة النفسية

كلية التربية - جامعة الزقازيق

الاسم : \_\_\_\_\_  
الجنس : ذكر ( — ) انثى ( — )  
مدرسة : \_\_\_\_\_  
شهر \_\_\_\_\_ سنة \_\_\_\_\_  
السن : \_\_\_\_\_

### التعليمات :

- أمامك مجموعة من العبارات التي توضح الطريقة التي قد يستعملها الصغار ممن هم في مثل سنك مع زملائهم أو من هم أكبر أو أصغر سناً منهم، وأمام كل عبارة ثلاثة اختيارات (دائماً - أحياناً - نادراً). والمطلوب منك أن تختار إجابة واحدة فقط من هذه الاختيارات بحيث تدل على طريقة تعاملك مع الآخرين وتضع دائرة حول الإجابة التي تختارها.
- ليست هناك إجابة صحيحة وأخرى خاطئة لأن هذا ليس اختباراً ولا امتحاناً فحاول أن تجيب بما يتفق مع ما تفعله فعلاً.
- لا تترك أية عبارة دون إجابة.

### مثال :

أخاف أن أتكلم مع الكبار ..... دائماً (أحياناً) نادراً

إذا كنت تخاف دائماً أن تتحدث مع الكبار فضع دائرة حول كلمة (دائماً).

أما إذا كنت تخاف أحياناً أن تتكلم مع الكبار فضع دائرة حول كلمة (أحياناً) كما في هذا المثال.

وإذا كنت لا تخاف أن تتحدث مع الكبار فضع دائرة حول كلمة (نادراً).

- ١ - أهدد الناس وأتصرف معهم بوحشية ..... دائماً - أحياناً - نادراً
- ٢ - أغضب بسهولة ..... دائماً - أحياناً - نادراً
- ٣ - أنا شخص مسيطر (أقول لأى شخص أعمل كذا ولا أقول بعد إنك أعمل كذا) ..... دائماً - أحياناً - نادراً
- ٤ - عادة أكون حزين وكثير الشكوى ..... دائماً - أحياناً - نادراً
- ٥ - أتكلم وأقطع كلام الآخرين عندما يتكلمون ..... دائماً - أحياناً - نادراً
- ٦ - أخذ أو استخدم حاجات الآخرين دون أن استأذن منهم ..... دائماً - أحياناً - نادراً
- ٧ - أتفاخر وأتباهى كثيراً ..... دائماً - أحياناً - نادراً
- ٨ - أنظر إلى الناس وأنا أتحدث إليهم ..... دائماً - أحياناً - نادراً
- ٩ - لى أصدقاء كثيرين ..... دائماً - أحياناً - نادراً
- ١٠ - أعتدى على الآخرين وأسبهم (أستهمم) عندما أغضب منهم ..... دائماً - أحياناً - نادراً
- ١١ - اساعد الأصدقاء الذين يتعرضون لضرر أو أذى ... دائماً - أحياناً - نادراً
- ١٢ - أذاعب الأصدقاء واضحكهم عندما يكونوا زعلانين لأخف عنهم ..... دائماً - أحياناً - نادراً
- ١٣ - أنظر للأولاد الآخرين نظرة احتقار وكراهية ..... دائماً - أحياناً - نادراً
- ١٤ - أشعر بالغضب والغيرة عندما يفعل أى شخص عمل جيد ..... دائماً - أحياناً - نادراً
- ١٥ - أشعر بالسعادة عندما يفعل أى شخص عمل جيد ... دائماً - أحياناً - نادراً
- ١٦ - أعاير الأطفال الآخرين بعيوبهم وأخطائهم ..... دائماً - أحياناً - نادراً
- ١٧ - أمدح الناس وأخبرهم بما فيهم من صفات طيبة ... دائماً - أحياناً - نادراً
- ١٨ - أكذب لكى أحصل على ما أريد ..... دائماً - أحياناً - نادراً
- ١٩ - أضايق الناس لكى أجعلهم يغضبون ..... دائماً - أحياناً - نادراً
- ٢٠ - عندما ارى شخص أعرفه أذهب إليه وأتحدث معه . دائماً - أحياناً - نادراً
- ٢١ - عندما يخدمنى أو يساعدى أى شخص أقول له شكراً ..... دائماً - أحياناً - نادراً
- ٢٢ - أحب أن أكون وحيداً ..... دائماً - أحياناً - نادراً
- ٢٣ - أخاف أن أتكلم مع الناس ..... دائماً - أحياناً - نادراً

- ٢٤ - أحافظ على أسرار الآخرين ..... دائماً - أحياناً - نادراً
- ٢٥ - أستطيع بسهولة أن أكون علاقة مع الآخرين  
واعتبرهم أصدقائي ..... دائماً - أحياناً - نادراً
- ٢٦ - أذى مشاعر الناس وأحاول أن أجعلهم زعلانين .... دائماً - أحياناً - نادراً
- ٢٧ - أقول نكت وأضحك على الآخرين ..... دائماً - أحياناً - نادراً
- ٢٨ - أدافع عن أصدقائي ..... دائماً - أحياناً - نادراً
- ٢٩ - أنظر إلى الناس عندما يتكلمون معي ..... دائماً - أحياناً - نادراً
- ٣٠ - أظن أنني عارف كل حاجة ..... دائماً - أحياناً - نادراً
- ٣١ - أعطى للآخرين مما معي ..... دائماً - أحياناً - نادراً
- ٣٢ - أتصرف مع الناس بطريقة تجعلهم يشعرون أنني  
أحسن منهم ..... دائماً - أحياناً - نادراً
- ٣٣ - أظهر مشاعري للآخرين (لما أكون زعلان من أى  
شخص أخبره بذلك) ..... دائماً - أحياناً - نادراً
- ٣٤ - أظن دائماً أن الناس يضايقونني حتى وان لم يفعلوا  
ذلك ..... دائماً - أحياناً - نادراً
- ٣٥ - أصدر أصوات قد تضايق الآخرين (كالتكريع  
والرشف) ..... دائماً - أحياناً - نادراً
- ٣٦ - أحافظ على حاجات الآخرين كما لو كانت حاجاتي  
أنا ..... دائماً - أحياناً - نادراً
- ٣٧ - أتكلم بصوت مرتفع جداً ..... دائماً - أحياناً - نادراً
- ٣٨ - أنادى على الناس بالاسماء التي يحبونها ..... دائماً - أحياناً - نادراً
- ٣٩ - أعرض على الناس أن أساعدهم أو أقدم لهم خدمات  
..... دائماً - أحياناً - نادراً
- ٤٠ - أشعر بالرضا والسعادة عندما أساعد شخص ما .... دائماً - أحياناً - نادراً
- ٤١ - أحاول أن أكون أحسن من أى شخص آخر ..... دائماً - أحياناً - نادراً
- ٤٢ - عندما أتكلم مع الآخرين فإنني لا أخرج عن  
موضوع الكلام ..... دائماً - أحياناً - نادراً
- ٤٣ - أزور أصدقائي غالباً في منازلهم ..... دائماً - أحياناً - نادراً
- ٤٤ - ألعب وحدي ..... دائماً - أحياناً - نادراً



الاسم : السن : الجنس : (ولد/بنت) :

**تعليمات :** نرجو أن تجيب عن كل سؤال من الأسئلة التالية بوضع دائرة حول كلمة " نعم " أو كلمة " لا " التي تلي السؤال ، ليست هناك إجابات صحيحة وأخرى خاطئة ، وليست هناك أسئلة خادعة ، أجب بسرعة ولا تفكر كثيراً حول المعنى الدقيق للأسئلة.

N

لا	نعم	هل أنت متقلب المزاج (يعني تكون أحياناً مبسوط وأحياناً متضايق بدون سبب واضح)؟
لا	نعم	هل من السهل جداً أن تشعر بالملل والضيق (الزهق) ؟
لا	نعم	هل تمتلئ رأسك بالأفكار لدرجة أنك لا تستطيع النوم ؟
لا	نعم	هل هناك أشياء كثيرة تضايقك ؟
لا	نعم	هل تشعر أحياناً بأنك " إنسان تعيس " بدون سبب معقول ؟
لا	نعم	هل تشعر غالباً أن لحياتك مملّة جداً (مرفقة) ؟
لا	نعم	هل كثيراً ما تشعر بالتعب دون سبب حقيقي ؟
لا	نعم	هل تصيبك حالات دوخة ؟
لا	نعم	هل تشعر في كثير من الأحوال بأنك متضايق وزهقان ؟
لا	نعم	هل تصبح أحياناً قلقاً جداً لدرجة أنك لا تستطيع أن تظل جالساً على كرسي لفترة طويلة؟
لا	نعم	هل تحلم أحلاماً مزعجة كثيرة ؟
لا	نعم	هل بابا وماما يدقون معك بشكل غير معقول ؟
لا	نعم	هل تحب التجول في الشوارع بمفردك وبدون أن تخبر أحداً ؟
لا	نعم	هل تتضايق لمدة طويلة إذا أحسست أنك فعلت شيئاً جعل الأطفال الآخرين يسخروا أو يهزأوا منك ؟
لا	نعم	هل تشعر أحياناً أن الحياة لا قيمة لها ولا تستحق أن يعيشها الإنسان ؟
لا	نعم	هل يسرح تفكيرك غالباً عندما تقوم بعمل ما ؟
لا	نعم	هل تجد صعوبة في النوم عندما يكون بالك مشغولاً ببعض الأمور ؟
لا	نعم	هل تواجه دائماً مشاكل في البيت ؟
لا	نعم	هل تشعر بالوحدة ؟
لا	نعم	هل تشعر أحياناً بالفرح وفي أوقات أخرى بالحزن دون سبب واضح ؟

# الملخصات

## ملخص الدراسة باللغة العربية

### المقدمة

هناك عوامل كثيرة وعديدة يمكن أن تؤدي إلى ظهور المشكلات الانفعالية والاجتماعية عند الأطفال، ولكن ما يهتما في دراستنا هذه هو التركيز على جانب واحد فقط من هذه الجوانب العديدة، ألا وهو اكتئاب الأم ومدى إسهامه في ظهور بعض هذه المشكلات الانفعالية والاجتماعية عند الأطفال.

فالأم لها دور كبير في تكوين شخصية الطفل وجعله ينعم بقدر مناسب من الصحة النفسية، ولذلك إذا كانت الأم تعاني من أي نوع من الاكتئاب، فإنها يمكن أن تؤثر على أبنائها من خلال عملية التنشئة الاجتماعية، نتيجة لنوع العلاقات التفاعلية القائمة بين الأم وأبنائها، فكثير من المشكلات النفسية التي يظهرها الطفل في مستقبل حياته ترجع إلى حد كبير إلى حرمانه من الدفء العاطفي بينه وبين أمه في طفولته المبكرة.

### مشكلة الدراسة:

تتلخص مشكلة الدراسة في التساؤلات التالية:

١. هل يؤثر اكتئاب الأم على الثبات الانفعالي لدى الأبناء؟
٢. هل يؤثر اكتئاب الأم على المبادأة بالتفاعل لدى الأبناء؟
٣. هل يؤثر اكتئاب الأم على التعبير عن المشاعر السلبية لدى الأبناء؟
٤. هل يؤثر اكتئاب الأم على الضبط الاجتماعي الانفعالي لدى الأبناء؟
٥. هل يؤثر اكتئاب الأم على التعبير عن المشاعر الإيجابية لدى الأبناء؟

### هدف الدراسة:

تهدف الدراسة إلى بحث المهارات الاجتماعية والثبات الانفعالي لدى التلاميذ أبناء الأمهات المكتئبات من أبناء دولة الإمارات العربية المتحدة .

## أهمية الدراسة:

- الأهمية النظرية: ترجع أهمية هذه الدراسة نظريا إلى أنها تعتبر حلقة مكملة للدراسات التي تناولت أثر شخصية الأم بصفة عامة ومرضاها بمرض معين بصفة خاصة على شخصية أبنائها، وعلى اكتساب الأبناء صفات معينة مثل المهارات الاجتماعية والثبات الانفعالي.

- الأهمية التطبيقية: يمكن أن تساعد نتائج هذه الدراسة في وضع البرامج الإرشادية الخاصة بالأمهات والآباء والأبناء في أسر الأمهات المصابات بالاكئاب.

## عينة الدراسة:

تتكون عينة الدراسة من ( ٦٠ ) طفلا مقسمين على النحو التالي:

١- (٣٠) طفلا لأمهات مكتئبات ممن تلقين علاجاً طبياً بالأقسام الخارجية بالمستشفيات بإمارة دبي بدولة الإمارات.

٢- (٣٠) طفلا لأمهات عاديات.

والأبناء من المرحلة الابتدائية الذين تتراوح أعمارهم ما بين ٦ إلى ١٢ سنة.

## أدوات الدراسة

تتكون أدوات الدراسة من:

١. اختبار المهارات الاجتماعية للأطفال من إعداد محمد السيد عبد الرحمن.
٢. اختبار أيزنك للشخصية ( صيغة الأطفال ) إعداد كل من أيزنك وعبد الخالق.

٣. استمارة بيانات أولية من إعداد الباحثة.

## الأساليب الإحصائية

استخدمت الباحثة الطرق الإحصائية التالية:

- المتوسط الحسابي والانحراف المعياري.

- اختبار "ت" لدلالة الفروق بين المتوسطات.

## فروض الدراسة

١. توجد فروق دالة إحصائية بين أبناء الأمهات المكتئبات وأبناء الأمهات العاديات في متغير المبادأة بالتفاعل.
٢. توجد فروق دالة إحصائية بين أبناء الأمهات المكتئبات وأبناء الأمهات العاديات في متغير التعبير عن المشاعر السلبية.
٣. توجد فروق دالة إحصائية بين أبناء الأمهات المكتئبات وأبناء الأمهات العاديات في متغير الضبط الاجتماعي الانفعالي.
٤. توجد فروق دالة إحصائية بين أبناء الأمهات المكتئبات وأبناء الأمهات العاديات في متغير التعبير عن المشاعر الإيجابية.
٥. توجد فروق دالة إحصائية بين أبناء الأمهات المكتئبات وأبناء الأمهات العاديات في متغير العصابية.

## نتائج الدراسة

أظهرت نتائج الدراسة ما يأتي:

أن جميع فروض الدراسة غير دالة، أي أن عينة أبناء الأمهات المكتئبات وعينة أبناء الأمهات العاديات كانوا تقريبا متساوين في جميع متغيرات الدراسة وهذا يرجع إلى طبيعة الأسرة في مجتمع الإمارات التي لا زالت تعيش في ظل الأسرة الممتدة، والتي يشارك فيها كل من الآباء والأعمام والأخوال والخالات والعمات والأجداد في رعاية وتعلم وتربية قريبهم الأصغر وتدريبه على كيفية التعامل مع الآخرين، ولذلك فإن أبناء الأمهات المكتئبات وأبناء الأمهات العاديات من نفس الأسرة يتلقون تربيتهم وتعليمهم بقدر متساو من جميع أقاربهم. وهذا ما قد يفسر نتيجة هذه الدراسة.

Cairo University

Research and Educational studies institute

Psychological Counseling Department

# **Social Skills and Emotional Stability In the Depressed mothers students**

Prepared by

*Amna Saeid Hamdan Al Mutawa*

For having a master degree in education

(Psychological counseling Department)

Supervised by

Prof. Dr. †Alaa El Din Kafafy  
Prof. & Chairman of Psychological  
Counseling Dept. Vice-Dean of  
Research & Educational Studies  
Institute  
Cairo University

Prof. Dr. / Maysa Ahmad El Nayal  
Prof. & Chairman of Psychology Dept.  
Faculty of Arts  
Alexandria University

2001

## **English Abstract**

### **Introduction:**

There are many and multiple factors may lead to the emerge of the social and impulsive problems in the children. The most important for us in this study is focussing on one side only of these multiple sides, which is the mother depression and its contribution in emerging some of social and impulsive problems in the children.

Mother has a great role in building the child's character and making him enjoy a suitable amount of psychological health. So, if the mother is suffering from any kind of depression, then, she can affect her children through the social uprising process, as a result of the type of the existing interactive relations between the mother and her children, as many of the psychological problems showed by the child in his future life, returns to a great extent to his deprivation from the emotional feelings between him and his mother in his early childhood.

### **Problem of the Study:**

The Problem of the Study is summarized in the following questions:

- 1- Does the mother depression affect the emotional stability in children?
- 2- Does the mother depression affect the pro-action in the children?
- 3- Does the mother depression affect expression of the negative feelings in the children?
- 4- Does the mother depression affect the impulsive social control in the children?
- 5- Does the mother's depression affect expression the positive feelings in the children?

## **Objectives of the Study:**

- 1- The study aims at studying the social skills and emotional stability in the children of the depressed mothers in the AUE, and also recognizing the role of the father and relatives in taking care of those children (depressed mother children)

## **Importance of the Study:**

- **The theoretical importance:** the importance of this study is theoretically due to that it is considered a completed part of the studies which dealt with the impact of the mother depression on the social skills and the emotional stability in her children.
- **The practical importance :** the results of this study may help in developing the guiding programs related to mothers, fathers and children in the families of the depressed mothers.

## **Study Sample:**

The sample of the study is composed of (60) child divided as follows:

- 1- “30” children of depressed mothers who have medical treatments in the outer clinics of the hospitals in Doubi- AUE.
- 2- “30” Children of normal mothers.

The children of the primary school stage whose ages are 6 –12 years old.

## **Study tools:**

The tools of the study are composed of the following:

- 1- Child Social Skills Test, prepared by Mohamed El Sayed Abdel Rahman.
- 2- Isink Personality Test (Children pattern) prepared by Isink and Abdel Khalek.
- 3- Primary data form prepared by the researcher.

### **Statistical Methods:**

The researcher used the following statistical methods:

- 1- Arithmetic average and standard deviation
- 2- "T" test for differences among averages.
- 3- T test for differences significance between averages.

### **The Study Hypothesis :**

- 1- There are statistical significant differences among the children of the depressed and normal mothers in the proactive variable.
- 2- There are statistical significant differences among the children of the depressed and normal mothers in the expressing negative feelings variable.
- 3- There are statistical significant differences among the children of the depressed and normal mothers in the impulsive social control variable.
- 4- There are statistical significant differences among the children of the depressed and normal mother in the expressing the positive feelings variable.
- 5- There are statistical significant differences among the children of the depressed and normal mothers in the progeny variable.

### **The results of the Study:**

The results of the study showed the following:

All the study hypothesis are not significant. Meaning the sample of the depressed mothers kids and the sample of the normal mothers kids were nearly equal in all study variables. This relates to the family nature in emirates society which still living under the extended family, which all fathers, uncles, aunts grandmothers and grandfathers are participating in raising and instructing the young relatives and train him on how can he treat the others. So, the sons of the depressed mothers and the sons of the normal mothers of the same family can take their raising and instruction equally from all relative and this explains the result of the study.